

# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, सोमवार, 30 मार्च, 1998/9 चैत्र, 1920-

# हिमाचल प्रदेश सरकार

भ्राबकारी व कराधान विभाग

# ग्रधिसूचना

शिमला-2' 27 मार्च, 1998

सं0 ई0 एक्स0 एन0 एफ0 (1)-1/98.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल पंजाब पुनर्गठन अधिनियम, 1966 (1966 का 31) की धारा 5 के अधीन हिमाचल प्रदेश को अन्तरित राज्य क्षेत्रों में यथा प्रवृत्त पंजाब एक्साईज ऐक्ट, 1914 (1914 का 1) की धारा 31 और 32 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर यथा संशोधित पंजाब एक्साईज फिसकल आर्डरज, 1932 (जिन्हें इसके पश्चात "उक्त आर्डरज" कहा गया है) में प्रथम अप्रैल, 1998 से निम्नलिखित और संशोधन करने के आदेश देते हैं, अर्थात्:—

## संशोधन

- 1. In order 1 of the said orders,---
  - (i) in item No. (1) (b), for the word, signs and figure "Rs.18/-", the word, signs and figure "Rs. 19/-" shall be substituted;
  - (ii) in item No. (3), for the word, signs and figures "Rs. 36.50" the word, sign and figure "Rs. 39/'-" shall be substituted;
  - (iii) in item No. (4), for the word, sings and figures "Rs. 36.50", the word, sign and figure "Rs. 39/" shall be substituted; and

- (iv) in parts (i) and (ii) of sub-item (b) of item (4-A), for the words, signs and figures "Rs. 4.62" and "Rs. 9.24", the words, signs and figures "Rs. 6.15" and "Rs. 10.77" shall respectively be substituted.
- 2. In order 5 of the said orders—
  - (i) in part (i) for the words, signs and figures "Rs. 3.00" and "Rs. 4.62", the words, signs and figures "Rs. 4.00" and "Rs 6.15" shall be respectively substituted; and
  - (ii) in part (ii) for the words, signs and figures "Rs. 6.00" and "Rs. 9.24", the words, signs and figures "Rs. 7.00" and "Rs. 10.77" shall be substituted.

ग्रादेश द्वारा,

एस0 एस0 परमार, वित्तायुक्त एवं सचिव।

(Authoritative English text of Himachal Pradesh Government Notification No EXN. F(1) 1'98 dated 27-3-1998, as required únder clause (3) of Article 348 of the Constitution of India).

#### EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

### NOTIFICATION

Shimla-171002, the 27th March, 1998

No. EXN-F (1) 1/98.—In exercise of the powers conferred by sections 31 and 32 of the Punjab Excise Act, 1914 (1 of 1914) as in force in the territories transferred to Himachal Pradesh under section 5 of the Punjab Re-organisation Act, 1966 (Act No. 31 of 1966) the Governor, Himachal Pradesh is pleased to order the following further amendments in the Punjab Excise Fiscal Orders, 1932, as amended from time to time (hereinafter called the 'said Orders') with effect from 1st April, 1998, namely:—

## AMENDMENT

1 In order 1 of the said Orders,—

- (i) in item No. (1) (b), for the word, signs and figure "Rs 18/-", the word, signs and figure "Rs. 19/-" shall be substituted;
- (ii) in item No. (3), for the word, signs and figures "Rs. 36.50", the word, sign and figure "Rs. 39/-" shall be substituted;
- (iii) in item No. (4), for the word, signs and figures "Rs. 36.50", the word, sign and figure "Rs. 39/-" shall be substituted; and
- (iv) in parts (i) and (ii) of sub-item (b) of item (4-A), for the words, signs and figures "Rs. 4.62" and "Rs. 9.24", the words, signs and figures "Rs. 6.15" and "Rs. 10.77" shall respectively be substituted.
- 2. In order 5 of the said orders—
  - (i) in part (i) for the words, signs and figures "Rs. 3.00" and "Rs. 4.62", the words, signs and figures "Rs. 4.00" and "Rs. 6.15" shall be respectively substituted; and

(ii) in part (ii) for the words, signs and figures "Rs. 6.00" and "Rs. 9.24", the words, signs and figures "Rs. 7.00" and "Rs. 10.77" shall be substituted.

By order,

S. S. PARMAR, Financial Commissioner-cum-Secretary.

# ग्राबकारी व कराधान विभाग

# ग्रधिसूचना

शिमला-2, 27 मार्च, 1998

सं0 ई0 एक्स0 एन0 एफ0-(1)1/98.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, 1 नवम्बर, 1966 के ठीक पूर्व हिमाचल प्रदेश में समाविष्ट राज्य क्षेत्रों में यया लागू पंजाब एक्साईज ऐक्ट, 1914 (1914 का 1) की धारा 31 और 32 द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करन हुए, समय-समय पर यथा संशोधित हिमाचल प्रदेश सरकार भ्रावकारी एवं कराधान विभाग की भ्रधिसूचना संख्या 1-17/64 ई0 एण्ड0 टी0 दिनांक 28-10-65 (जिसे इसमें इसके पश्चात "उक्त भ्रधिसूचना" कहा गया है) में प्रथम भ्रप्रैल, 1998 से निम्नलिखित संशोधन करने के भ्रादेश देते हैं, भ्रथांत्:—

# संशोधन

- 1. In the said notification, in para-1,—
  - (i) in item No. (1) (b), for the word, sings and figure "Rs. 18/-", the word, signs and figure "Rs. 19/-" shall be substituted;
  - (ii) in item No. (3), for the word, signs and figures "Rs. 36.50" the word, sign and figure "Rs. 39/-" shall be substituted;
  - (iii) in item No. (4), for the word, sings and figures "Rs. 36.50", the word, sign and figure "Rs. 39/-" shall be substituted; and
  - (iv) in parts (i) and (ii) of sub-item (b) of item No. (4-A), for the words, signs and figures "Rs. 4.62" and "Rs. 9.24", the words, signs and figures "Rs. 6.15" and "Rs. 10.77" shall respectively be substituted:
- 2. In item (d) of para III of the said notification,—
  - (i) in part (i) for the words, signs and figures "Rs. 3.00" and "Rs. 4.62", the words, signs and figures "Rs. 4.00" and "Rs. 6.15" shall be respectively substituted; and
  - (ii) in part (ii) for the words, signs and figures "Rs. 6.00" and "Rs. 9.24", the word signs and figures "Rs. 7.00" and "Rs. 10.77" shall be substituted.

म्रादेश द्वारा,

एस0 एस0 परमार, वित्तायकत एवं सचिव । [Authortitative English text of Himachal Pradesh Government Notification No. EXN-F (1) 1/98 dated 27-3-1998, as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

## EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

#### NOTIFICATION

Shimla-171002, the 27th March, 1998

No. EXN-F (1) 1/98.—In exercise of the powers conferred by sections 31 and 32 of the Punjab Excise Act, 1914 (1 of 1914) as applied to the territories comprised in Himachal Pradesh immediately before 1st November, 1966, read with the Himachal Pradesh Excise Fiscal Orders 1965, the Governor, Himachal Pradesh is pleased to order the following further amendments in Himachal Pradesh Government, Excise and Taxation Department Notification No. 1-17/64-E&T dated the 2 th October, 1965, as amended from time to time (hereinafter called the 'said Notification') with effect from 1st April, 1998, namely:—

## **AMENDMENTS**

- 1. In the said notification, in para 1,—
  - (i) in item No. (1) (b), for the word, sings and figure "Rs. 18/-", the word, signs and figure "Rs. 19/-" shall be substituted;
  - (ii) in item No. (3), for the word, signs and figures "Rs. 36.50", the word, signs and figure "Rs. 39/-" shall be substituted;
  - (iii) in item No. (4), for the word, signs and figures "Rs. 36.50", the word, signs and figure "Rs. 39/-" shall be substituted; and
  - (iv) in parts (i) and (ii) of sub-item (b) of item No. (4-A), for the words, signs and figures "Rs. 4.62" and "Rs. 9.24", the words, signs and figures "Rs. 6.15" and "Rs. 10.77" shall respectively be substituted.
- 2. In item (d) of para III of the said notification,—
  - (i) in part (i) for the words, signs and figures "Rs. 3.00" and "Rs. 4.62", the words, signs and figures "Rs. 4.00" and "Rs. 6.15" shall be respectively substituted; and
  - (ii) in part (ii) for the words, signs and figures "Rs. 6.00" and "Rs. 9.24", the words, signs and figures "Rs. 7.00" and "Rs. 10.77" shall be substituted:

By order,

S. S. PARMAR,

Financial Commissioner-cum-Secretary.

ब्राबकारी एवं कराधान विभाग

ग्रधिसूचना

शिमला-2, 27 मार्च, 1998

संख्या ई0 एकम0 एन0-एफ (1) 1/98.--हिमावल प्रदेश के राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश जनरल सेल्ज टैक्स ऐक्ट, 1968 (1968 का 24) की धारा 6 द्वारा उनमें निहित शक्तियों का प्रयोग करत हुए, 30 मई, 1974, के राजपत्न (ग्रसाधारण) हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित ग्रीर समय-समय पर यथा संशोधित इस विभाग की ग्रिधसूचना संख्या, 1-15/73-ई0 एण्ड0 टी0 (सैक्ट) तारीख 29 मई, 1974 (जिसे इसमें इसके पश्चात उक्त ग्रिधसूचना कहा गया है) में निष्नलिखित ग्रीर संशोधन करते हैं:---

### संशोधन

Amendment of proviso (1-A).— In part (a) of clause (i) of the proviso (1-A) of the said notification,—

- (i) for the words, signs and figures "Rs. 30/-", the words, signs and figure "Rs. 36.50/ 39.00" shall be substituted;
- (ii) in part (b) of clause (i) of the proviso (1-A), for the words, signs and figure "Rs. 3; per bottle" and "Rs. 6!- per bottle" the words, signs and figure "Rs. 4!- per unit" and "Rs. 7!- per unit" shall respectively be substituted; and
- (iii) the existing clauses (ii) and (iii) shall be omitted.

स्रादेश द्वारा,

एस0 एस0 परमार, वित्तायुक्त एवं सचिव।

[Authoritative English text of this Department Notification No. EXN.F (1) 1/98 dated 27-3-98 as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India.]

## EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

### NOTIFICATION

Shimla-2 the 27th March, 1998

No. EXN.F (1) 1/98.—The Governor, Himachal Pradesh, in exercise of the powers vested in her under section 6 of the Himachal Pradesh General Sales Tax Act, 1968 (Act No. 24 of 1968), is pleased to make the following further amendments in this department notification No. 1-15/73-E&T (Sectt.), dated 29th May, 1974, published in Himachal Pradesh Rajpatra (Extraordinary) dated the 30th May, 1974, as amended from time to time (hereinafter called the 'said notification') as follows:—

#### **AMENDMENT**

Amendment of proviso (1-A).— In part (a) of clause (i) of the proviso (1-A) of the said notification,—

- (i) for the words, signs and figure "Rs. 30/-", the words, signs and figure "Rs. 30.50/ 39.00" shall be substituted;
- (ii) in part (b) of clause (i) of the proviso (1-A), for the words, signs and figure "Rs. 37-per bottle" and "Rs. 6/- per bottle" the words, signs and figure "Rs 4-per unit" and "Rs. 7/-per unit" shall respectively be substituted; and
- (iii) the existing clauses (ii) and (iii) shall be omitted.

By order,

S. S. PARMAR, Financial Commissioner-cum-Secretary.